

Shqip / Albanian

Rregullat (Kodi) e Sjelljes për Faqen e Internetit www.mybutterfly.me

Duke u regjistruar në faqen e internetit www.mybutterfly.me, ju pranoni të zbatoni dhe të zbatoni këto rregulla.

Neni 1: Anëtarët e Zbatueshëm

Të gjithë anëtarët e faqes, përfshirë ofruesit e shërbimeve (profesorët, tutorët privatë, përkthyesit, lokalizuesit dhe stafin e platformës) dhe klientët (studentët dhe përdoruesit e korporatave të shërbimeve), duhet t'i përmbahen këtyre rregullave. Mosrespektimi i tyre mund të rezultojë në ndalim të përhershëm nga faqja.

Neni 2: Etiketa dhe komunikimi kulturor

Ofruesit e shërbimeve dhe klientët duhet të jenë në përputhje me Kodin e Komunikimit Kulturor. Përdorimi i gjuhës vulgare, ngacmimit, profilizimit racor ose fyerjeve personale kudo në platformë ose në kanalet përkatëse të komunikimit do t'i nënshtrohet shqyrtimit të menjëhershëm dhe përjashtimit të mundshëm të përhershëm sipas gjyqimit të vetëm të Themeluesit, pa rimbursim ose reregjistrim.

Neni 3: Pronësia intelektuale dhe mbrojtja e të dhënave

Anëtarët kanë të drejtë të regjistrojnë seancat drejtpërdrejt vetëm për qëllime edukative ose konsultimi profesional. Megjithatë, të dyja palët duhet të informohen në mënyrë të qartë dhe të japin pëlqimin e tyre me gojë ose me shkrim menjëherë në fillim të seancës.

- Regjistrimet dhe dokumentet origjinale të ofruara për përkthim ose lokalizim janë rreptësisht konfidenciale.
- Ky material nuk mund të përdoret për qëllime komerciale, të ndahet, shitet, kopjohet ose postohet në rrjetet sociale ose platforma të tjera publike. Mosrespektimi i këtyre kushteve do të rezultojë në skualifikim të menjëhershëm dhe përgjegjësi të mundshme ligjore.

Neni 4: Integriteti dhe Anashkalimi i Platformës

Për të ruajtur integritetin strukturor të komunitetit, të gjithë Ofruesit e Shërbimeve dhe Klientët bien dakord të komunikojnë dhe të kryejnë të gjitha transaksionet financiare ekskluzivisht përmes www.mybutterfly.me. Çdo përpjekje për të anashkaluar platformën duke ndarë informacione personale kontakti (numra telefoni, adresa private emaili, profile në mediat sociale) me qëllim rregullimin e pagesave private jashtë faqes është rreptësisht e ndaluar. Çdo sjellje anashkalimi do të rezultojë në përjashtimin e menjëhershëm dhe të përhershëm të të gjitha palëve të përfshira, pa rimbursim.

Neni 5: Transaksionet financiare, komisionet dhe paketat

Platforma funksionon me një shpërndarje transparente të komisioneve për të siguruar kompensim të drejtë për specialistët dhe qëndrueshmërinë e shkollës.

- **Tarifa standarde e platformës:** Platforma ngarkon një komision standard prej 10% për çdo mësim të drejtpërdrejtë ose projekt shërbimi gjuhësor të përfunduar, duke i lejuar ofruesit të mbajë 90% të të ardhurave të tyre bazë.
- **Paketat fillestare të platformës:** Ofruesit e shërbimeve mund të zgjedhin të shmangin tarifën prej 10% të transaksionit duke blerë një paketë aksesi të hershëm. Të dyja paketat ofrojnë monitorim të plotë të platformës, mjete planifikimi dhe veçori mbështetëse:
 - **Paketa 6-mujore:** 700 € paraprakisht (mbulon afërsisht 132 ditë pune).
 - **Paketa 12-mujore:** 1.300 € që duhen paguar paraprakisht (mbulon afërsisht 264 ditë pune).
- **Përmbajtja e Paketës:** Një paketë aktive dhe e parapaguar eliminon plotësisht tarifën e platformës për rrugën e caktuar. Për ofruesit që ofrojnë shërbime mësimdhënieje dhe përkthimi, një paketë e vetme aktive eliminon të gjitha tarifat e platformës për të gjitha aktivitetet për të gjithë kohëzgjatjen e saj.

Neni 6: Përpikmëria dhe anulimet e mësimave të drejtpërdrejta

- **Vonesat dhe anulimet e studentëve:** Mësuesi privat mund të mbajë tarifën e plotë të mësimi nëse nxënësi vjen me më shumë se 15 minuta vonesë pa njoftim paraprak. Nëse nxënësi e anulon mësimin me më pak se 12 orë njoftim paraprak, mësuesi privat rezervon të drejtën për të marrë pagesën.
- **Vonesa dhe anulime të mësimave private:** Mësuesit privatë duhet t'i njoftojnë studentët për pamundësinë e tyre për të hyrë në platformën online të paktën 12 orë më parë, përndryshe do të detyrohen të rimbursojnë tarifën e plotë. Mungesat e përsëritura dhe të paarsyeshme do të rezultojnë në përjashtim nga platforma nga themeluesi.

Neni 7: Seancat gjyqësore

Seancat provuese zgjasin saktësisht 20 minuta, janë plotësisht falas dhe kanë për qëllim vetëm t'u lejojnë tutorëve dhe studentëve të vlerësojnë përputhshmërinë dhe të bien dakord për objektivat. **Takimet provuese vlejné ekskluzivisht për programin e studimeve gjuhësore**. dhe nuk ofrohen për projekte përkthimi ose lokalizimi.

Neni 8: Tarifat minimale dhe rregullat strukturore për shërbimet

Mësuesit dhe specialistët përcaktojnë tarifat e tyre profesionale në marrëveshje me themeluesin, duke respektuar një tarifë minimale të garantuar nga platforma për të shmangur konkurrencën e padrejtë:

- **Mësime të drejtpërdrejta të gjuhës:**Nuk duhet të ketë çmim më të ulët se **15 € për seancë 50-minutëshe**. Mësuesit mund të ofrojnë paketa mësimore 22-ditore me një zbritje maksimale promovionale jo më shumë se 20%.
- **Përkthimi dhe lokalizimi:**Shërbimet me shkrim nuk duhet të kenë çmim më të ulët se **0.07 € për fjalën burimore**.
- **Korrekturë dhe redaktim tekstesh:**Shërbimet e auditimit nuk duhet të kenë çmime më të ulëta se **0.03 € për fjalën burimore** ose një bazë bazë prej **25 euro në orë**.

Neni 9: Afatet dhe cilësia e shërbimeve gjuhësore

- **Afatet e përbushjes:**Përkthyesit dhe lokalizuesit duhet t'i përmbahen në mënyrë strikte afateve të dorëzimit të rëna dakord në fillim të projektit. Mosrespektimi i afateve pa urgjencë të provuar do të rezultojë në një ulje progresive të tarifës përfundimtare, sipas gjykimit të Themeluesit.
- **Sigurimi i Cilësisë:**Të gjitha skedarët e përkthimit dhe lokalizimit të dorëzuar duhet të përmbushin standardet profesionale të shqyrtimit njerëzor.

Neni 10: Rimbursimet dhe zgjidhja e mosmarrëveshjeve

Klientët kanë të drejtë të kërkojnë një shqyrtim formal të rimbursimit nëse nuk janë të kënaqur me një seancë të drejtpërdrejtë ose skedar përkthimi të dorëzuar, dhe vendimin përfundimtar e merr Themeluesi.

- Klienti duhet ta njoftojë Themeluesin me email në adresën **chloekotor802@gmail.com** Brenda 48 orëve nga mbajtja ose përfundimi i seancës, ju lutemi të paraqisni dokumentacionin e plotë në lidhje me mosmarrëveshjen.
- Klienti nuk duhet të postojë komente ose vlerësime publike në lidhje me mosmarrëveshjen ndërsa ajo është nën shqyrtim të brendshëm. Një përgjigje përfundimtare dhe detyruese do të lëshohet brenda 48 orëve.

Arktik 11:00 paradite: Kodi i veshjes profesionale

Kodi i veshjes për orët online, seancat provuese dhe takimet e përafrimit me pjesëmarrje fizike duhet të mbetet brenda kufijve të qartë të mirësjelljes profesionale. Ofruesit e shërbimeve janë përgjegjës për sqarimin e standardeve vizuale ose pritjeve mjedisore në profilet e tyre publike.

Neni 12: Sugjerime dhe Takime të Komunitetit

- **Sugjerime:**Në blogun Butterfly, anëtarët mund të paraqesin sugjerime për përmirësimin e infrastrukturës së platformës ose të rrjedhave të punës së mësimi në distancë.
- **Takimet:**Anëtarët e platformës do të ftohen të marrin pjesë në takime ballë për ballë në një qytet dhe vendndodhje të zgjedhur të paktën dy herë në vit. Takimi inaugurohet do të mbahet zyrtarisht sapo platforma të arrijë 100 anëtarë aktivë.

Neni 13: Marrëveshje Detyruese

Duke krijuar një profil aktiv dhe duke ruajtur anëtarësimin në këtë platformë, të gjithë përdoruesit pajtohen plotësisht me dispozitat e këtij Kodi të Sjelljes.

Themeluesi dhe pronari i faqes

Chloe Ann Fearn

Nëse keni ndonjë pyetje në lidhje me rregullat, ju lutemi kontaktoni tutorin tuaj me email ose themeluesin e faqes në chloekotor802@gmail.com.